

Sporazum o korišćenju ForexCopy sistema.

Ovaj Sporazum tri strane (u daljem tekstu "Sporazum") sklapaju InstaForex grupacija (u daljem tekstu "Kompanija"); InstaForex korisnik koji ima nameru da kopira onlajn trgovine bilo kog korisnika Kompanije sa ciljem ostvarivanja profita uz razumevanje svih finansijskih rizika (u daljem tekstu "Pratilac"); i InstaForex korisnika koji namerava da Pratiocu dozvoli kopiranje svojih trgovina (u daljem tekstu "Trgovac").

1. Definicije

"Kompanija" je InstaForex grupacija koja pruža InstaTrader trgovačku platformu i sistem vršenja uplata između Pratioca i Trgovca (u daljem tekstu "ForexCopy sistem").

"Trgovac" je korisnik Kompanije registrovan u ForexCopy sistemu kao Trgovac sa ciljem i namerom omogućavanja kopiranja svojih trgovina kao i upravljanja svojim računom za sopstvenu i korist Pratilaca koji koriste InstaCopy sistem radi kopiranja njegovih trgovina.

"Pratilac" je korisnik Kompanije registrovan u ForexCopy sistemu kao Pratilac sa ciljem i namerom kopiranja trgovina bilo kog Trgovca registrovanog u ForexCopy sistemu.

"Pražnjenje" označava određenu stranicu sajta Kompanije na kojoj se nalaze informacije o Trgovcima i koja je javno dostupna na sajtu Kompanije i u ForexCopy odeljku Kabineta Trgovca i Kabineta Pratioca.

2. Opšte odredbe

1. Opis ForexCopy sistema

ForexCopy sistem je softverski proizvod koji je razvila i koji je vlasnik Kompanija i koji omogućava tehničko izvođenje i automatizaciju svih procesa kopiranja između trgovačkih računata registrovanih u Kompaniji. ForexCopy sistem obezbeđuje automatizaciju sledećih procesa:

1. Registracije Pratioca u ForexCopy sistemu;
 2. Registracije Trgovca u ForexCopy sistemu;
 3. Pretplate Pratioca na račun Trgovca sa ciljem kopiranja i kasnijeg izvršenja naloga Trgovca na račun Pratioca.
 4. Obračunavanja provizije koju će Pratilac uplatiti Trgovcu za kopirane i izvršene trgovine koje su ostvarile profit;
 5. Obračunavanja provizije po danu pretplate koju Pratilac isplaćuje Trgovcu;
 6. Uplate provizije na račun Trgovca;
 7. Prilagođavanja uslova kopiranja koje Trgovac postavlja za kopiranje trgovina;
 8. Prilagođavanja parametara pretplate koje Pratilac postavlja za kopiranje trgovina;
 9. Ažuriranja podataka o račun Trgovca i njihovog prikaza u Kabinetu Pratioca.
2. ForexCopy sistem će biti dostupan svim korisnicima Kompanije u Kabinetu za klijente nakon što se korisnik registruje u ForexCopy sistemu kao Pratilac ili Trgovac. U članu 6. ovog Sporazuma navedeni su tehnički propisi ForexCopy sistema.
 3. ForexCopy sistem podrazumeva moguće rizike vezane za Forex trgovine koje je izvršio Trgovac a koje je Pratilac kopirao, kao i moguće tehničke nedostatke vezanih za nesavršenost rada trgovačke platforme ili ForexCopy sistema.

3. Prava i dužnosti Kompanije.

Ovaj Sporazum propisuje prava i dužnosti Kompanije kao dodatak pravima i obavezama opisanih u Sporazumu o javnoj ponudi, koje je korisnik prihvatio prilikom registracije trgovačkog računa. Sve obaveze, opisane u ovom članu, izvršava Kompanija pod uslovom ispravnog tehničkog funkcionisanja servera Kompanije.

1. Kopiranje trgovina

Kompanija će izvršiti zapis zahteva Pratioca za kopiranje trgovina sa računa Trgovca i započeti sa kopiranjem trgovina sa računa Trgovca na račun Pratioca u roku od 30 minuta nakon što je Trgovac prihvatio zahtev.

Kompanija će izvršiti kopiranje trgovina sa računa Trgovca na račun Pratioca u realnom vremenu sa mogućim kašnjenjem od najviše 2 minuta.

Može se desiti da nalozi koji stoje otvoreni kraće od 2 minuta ne budu iskopirani sa računa Trgovca na račun Pratioca.

Ukoliko ForexCopy Trgovac promeni podešavanja naloga za Prekid gubitka ili Ostvarivanje profita otvorene trgovine, te izmene će biti primenjene na trgovine koje kopira ForexCopy Pratilac sa određenim kašnjenjem, koje u proseku iznosi 1-2 minuta. Klijent je neopozivo saglasan sa mogućim posledicama ovog dozvoljenog odstupanja.

2. Zapis profita i gubitaka

Nakon što Trgovac prihvati zahtev za kopiranje njegovih trgovina i započne sa trgovanjem, Kompanija će periodično beležiti profite i gubitke trgovina koje je Trgovac otvorio i trgovina koje je kopirao Pratilac na svoj račun. Zapisivanje će se vršiti jednom u sat vremena i ishodi će biti dostupni u Kabinetu Pratioca i Kabinetu Trgovca.

3. Otkazivanje pretplate za kopiranje trgovina

Ukoliko Pratilac ili Trgovac upute zahtev za otkazivanje pretplate za kopiranje trgovina, Kompanija će zahtev obraditi u roku od 30 minuta. Profiti koji će biti isplaćeni Pratiocu mogu se razlikovati od profita prikazanih u Kabinetu Pratioca nakon zahteva za otkazivanje, uključujući slučaj kada Trgovac pretrpi gubitke i njegova trgovina bude zatvorena na osnovu naloga za prekid u trenutku ažuriranja informacije.

4. Zastita sredstava Pratioca od povlačenja od strane Trgovca

Kompanija daje garanciju da Trgovac neće moći da povuče bilo koja sredstva sa računa Pratioca u toku perioda trajanja pretplate. Dodatno, Trgovac neće moći da povuče bilo koji deo sredstava potrebnih za otvaranja trgovina na margini.

5. Dostupnost kontakt podataka

Kompanija omogućava da kontakt podaci Trgovca (e-pošta, broj telefona) budu slobodno dostupni na stranici praćenja njegovog računa. Ove informacije se koriste za komunikaciju sa Trgovcem.

Kompanija omogućava da kontakt podaci Pratioca (e-pošta, broj telefona) budu dostupni Trgovcu čije trgovine Pratilac kopira. Podaci će biti dostupni Trgovcu nakon što prihvati zahtev Pratioca za kopiranje trgovine.

6. Trgovac je saglasan da Kompanija ima pravo da otkáže deo ili celokupan profit koji je Trgovac ostvario u okviru ForexCopy sistema, u slučaju otkrivanja činjenice da je narušio imidž Kompanije posredstvom bilo kog kanala komunikacije, kao što su elektronska pošta, interne poruke Pratiocima, opis ForexCopy projekta na stranici za praćenje itd., kao i socijalnim mrežama.
7. Kompanija zadržava pravo da po sopstvenom nahođenju promeni informacije o Trgovcu ukoliko otkrije da je Trgovac namerno pružio podatke koji se delimično ili u potpunosti podudaraju sa podacima drugih Trgovaca i mogu dovesti do zbunjivanja Pratilaca. U nekim slučajevima aktivnosti Trgovca u Forexcopy sistemu mogu biti ukinute.
8. Kompanija osigurava isplatu provizije Trgovcu za ponovno kopiranje njegovih trgovina. Ukoliko Trgovac 2 iskopira naloge Trgovca 1 i proda ih Pratiocu 3, Trgovac 2 će Trgovcu 1 isplatiti 10% nadoknade koju je Pratilac 3 isplatio Trgovcu 2. Provizija se isplaćuje u skladu sa Paragrafom 6.9 ovog Sporazuma.
9. Kompanija obezbeđuje pretplatu prema uslovima koje je Pratilac odabrao. Trgovine se kopiraju sa računa Trgovca na račun Pratioca prema uslovima koje je odredio Trgovac za set koji je izabrao Pratilac. Uslovi kopiranja ugovaju se za određenu pretplatu kada se Pratilac pretplati na Trgovca. Ukoliko Trgovac promeni uslove kopiranih trgovina, novi uslovi će se primenjivati samo za nove pretplate.

4. Prava i dužnosti Pratioca

Klijent koji je Pratilac treba da se ponaša prema pravima i dužnostima navedenim u ovom Sporazumu, koja dopunjuju prava i dužnosti, opisanih u Sporazumu o javnoj ponudi, koje je prihvatio prilikom registrovanja trgovca čiji račun. Prava Pratioca izvršavaju se u stepenu u kom stanje softvera i hardvera Kompanije omogućava. Ukoliko dođe do tehničkih nedostataka ili programskih grešaka u sistemu Kompanija ne može garantovati ostvarenje svih prava Pratioca.

1. Preuzimanje rizika

Pratilac daje saglasnost o razumevanju mogućih rizika opisanih u članu 7 ovog Sporazuma. Pratilac potvrđuje da upozorenje o rizicima ne sadrži potpune informacije o mogućim rizicima i saglasan je sa ostalim rizicima, izazvanim opravdanim razlozima od strane Kompanije ili trećeg lica.

2. Prihvatanje odlika tehničke realizacije ForexCopy sistema

Pratilac je saglasan sa svim odlikama tehničke realizacije ForexCopy sistema opisanih u članu 6 ovog Sporazuma i rizicima u vezi sa njima.

3. Prihvatanje statusa Kompanije u okviru propisa ovog Sporazuma

Pratilac je saglasan da prema propisima ovog Sporazuma Kompanija omogućava tehničku implementaciju Forexcopy sistema i ne snosi odgovornost za ishode trgovina na račun Trgovca.

4. Komunikacija sa Trgovcem u vezi sa upravljanjem računom

Pratilac upućuje sva pitanja u vezi sa upravljanjem računom direktno Trgovcu koristeći kontakt podatke propisane članom 3.5 ovog Sporazuma, ukoliko neki od uslova kopiranja trgovine nisu jasno navedeni od strane Trgovca u ForexCopy sistemu.

5. Kopiranje trgovina sa računa Trgovca

Pratilac može uputiti zahtev za kopiranje trgovina sa računa odabranog Trgovca u Kabinetu Pratioca. Upućivanje zahteva za kopiranje trgovina ne mora da bude prihvaćeno od strane Trgovca. Proces kopiranja počinje u roku od 30 minuta nakon što je Trgovac prihvatio zahtev. Broj računa sa kojih se kopiraju trgovine nije ograničen.

6. Pristup statistici računa Trgovca

U bilo kom trenutku Pratilac ima pristup ažuriranoj (u normalnim uslovima na sat vremena) statistici bilansa, kapitala i profita računa Trgovca. Ove podatke Pratilac može koristiti za donošenje odluke o otkazivanju pretplate za kopiranje naloga Trgovca. Međutim,

Pratilac treba da bude svestan mogućih kašnjenja u ažuriranju informacija koje pod normalnim uslovima ne premašuju jedan sat.

7. Zatvaranje trgovina na račun Pratioca

Trgovine na račun Pratioca će biti zatvorene u realnom vremenu prateći njihovo zatvaranje na račun Trgovca ili automatski u skladu sa Paragrafom 6.13 ovog Sporazuma. Osim toga, InstaTrader platforma daje mogućnost da Pratilac zatvori kopirane trgovine po sopstvenom nahođenju.

8. Otkazivanje pretplate

Kopiranje trgovina će biti otkazano ukoliko:

1. Trgovac ili Pratilac uputi zahtev za otkazivanje pretplate;
2. Pratilac nema dovoljno sredstava na račun;
3. Pratilac nemo dovoljno sredstava na račun za isplatu provizije Trgovcu.

5. Prava i dužnosti Trgovca

Kao dodatak pravima i dužnostima Sporazuma o javnoj ponudi, koje je prihvatio u trenutku otvaranja računa u Kompaniji, Trgovac mora da poštuje prava i dužnosti propisanih ovim Sporazumom. Prava Trgovca su ispunjena u okviru koji dozvoljavaju mogućnosti softvera i hardvera Kompanije. U slučaju tehničkih nedostataka i softverskih grešaka u sistemu Kompanija ne garantuje izvršenje svih prava Trgovca.

1. Preuzimanje rizika

Trgovac potvrđuje i saglasan je sa obaveštenjem o rizicima navedenim u članu 7 ovog Sporazuma. Trgovac je saglasan da obaveštenje o rizicima može sadržati delimične informacije o mogućim rizicima i saglasan je sa svim ostalim rizicima izazvanim opravdanim razlozima od strane Kompanije ili trećeg lica. Trgovac prihvata odgovornost za gubitak svojih i sredstava njegovih Pratilaca koji su posledica njegovog trgovanja na Forex-u.

2. Prihvatanje tehničkih karakteristika ForexCopy sistema

Trgovac prihvata sve odlike tehničkih karakteristika ForexCopy sistema navedih u članu 6 ovog Sporazuma i rizicima u vezi sa njima.

3. Prihvatanje statusa Kompanije u okviru granica ovog Sporazuma

Trgovac je saglasan da je na osnovu ograničenja ovog Sporazuma, Kompanija provajder tehničkog sprovođenja ForexCopy sistema i odbija odgovornost za ishode trgovina na račun Trgovca. Kompanija nije vlasnik niti korisnik bilo kojih trgovina i/ili profita Trgovca.

4. Komunikacija sa Pratiocem u vezi sa upravljanjem računom

Trgovac razmatra sva pitanja o upravljanju svog računa direktno kontaktirajući Pratioca, koristeći kontakt informacije navedene u članu 3.5. ovog Sporazuma ukoliko Trgovac u ForexCopy sistemu nije jasno naveo neki od trgovačkih uslova. Dužnost Trgovca je da u roku od 72 časa odgovori na sve upite Pratioca u periodu trajanja pretplate i 30 dana nakon otkazivanja pretplate.

5. Informacije koje sadrži pranje

Nakon što se Trgovac registrovao u Forexcopy sistemu njegov račun se automatski dodaje u Pranje, kojem se može javno pristupiti sa zvaničnog sajta Kompanije i u Kabinetu za klijente. Pratioci koriste Pranje prilikom odabira odgovarajućeg Trgovca.

6. Prihvatanje zahteva Pratioca za kopiranje trgovine

Od trenutka registrovanja u Forexcopy sistemu Trgovac ima mogućnost da prihvati zahteve Pratilaca za kopiranje trgovina. Trgovac ima pravo da odbije zahtev u bilo kom trenutku. Međutim, ukoliko Pratilac pretrpi gubitke na osnovu iskopiranih trgovina, Trgovac ne može jednostrano da ukinе pretplatu Pratioca.

7. Otkazivanje pretplate za kopiranje trgovina u ForexCopy sistemu

Pretplata za kopiranje trgovina u ForexCopy sistemu će biti otkazana ukoliko:

1. Trgovac otkaze pretplatu klikom na "Otkazi pretplatu" u Kabinetu Trgovca;
2. Pratilac otkaze pretplatu klikom na "Otkazi pretplatu" u Kabinetu Pratioca;
3. Na račun Pratioca nema dovoljno sredstava za isplatu provizije Trgovcu;
4. Kompanija otkaze pretplatu nakon što je Pratilac ili Trgovac podneo zahtev za otkazivanje Odeljenju podrške;

U slučaju da Pratilac pretrpi gubitke na osnovu iskopiranih trgovina Trgovac ne može ukinuti pretplatu Pratioca donošenjem jednostrane odluke.

8. Isplata provizije Trgovcu

Ukoliko Pratilac ostvari profit na osnovu iskopiranih trgovina u toku trajanja pretplate, unapred postavljena provizija navedena u ?lanu 6 ovog Sporazuma bi?e ispla?ena na ra?un Trgovca ili drugi ra?un, ukoliko je naveden, u skladu sa Paragrafom 6.9 ovog Sporazuma.

6. Tehni?ki propisi ForexCopy sistema

1. Tehni?ki propisi ForexCopy sistema obuhvataju opis niza automatskih procesa i njihovo trajanje. Trgovac i Pratilac saglasni su sa mogu?im greškama nekih procesa opisanih u tehni?kim propisima u slu?aju tehni?kih nedostataka ili softverskih grešaka.
2. Tehni?ki propisi ForexCopy sistema obuhvataju slede?e procese:

1. Registraciju Pratioca i Trgovca u ForexCopy sistemu u Kabinetu za klijente Kompanije;
2. ?uvanje kontakt podataka Trgovca i Pratioca. Podaci se koriste za komunikaciju strana koje sklapaju ovaj Sporazum;
3. Zahtev Pratioca za kopiranje trgovine;
4. Prihvatanje ili odbijanje zahteva Pratioca od strane Trgovca;
5. Zapis o trgovinama koje je Pratilac iskopirao sa ra?una Trgovca;
6. Zapis o valutnim parovima trgovina koje kopira Pratilac;
7. Zapis o proviziji za sve profitabilne trgovine koje Pratilac pla?a Trgovcu;
8. Zapis o proviziji za 0,01 lot svake profitabilne trgovine koju Pratilac upla?uje Trgovcu;
9. Zapis o udelu profita koji Pratilac ispla?uje Trgovcu;
10. Zapis o dnevnoj proviziji koju Pratilac pla?a Trgovcu za svaki dan ne ra?unaju?i vikende i neradne dane na Forex-u;
11. Onlajn kopiranje trgovina sa ra?una Trgovca na ra?un Pratioca;
12. Zahtev Pratioca za otkazivanje pretplate;
13. Zahtev Trgovca za otkazivanje pretplate;
14. Prekid kopiranja trgovina sa ra?una Trgovca na ra?un Pratioca;
15. Pružanje pristupa statistici o ForexCopy sistemu u listi za pra?enje i detalja o ra?unu Trgovca svakom Pratiocu;
16. Automatsko zatvaranje trgovina na ra?unu Pratioca.

3. Registrovanje

1. Registrovanje Pratioca

Pratilac se smatra registrovanim u ForexCopy sistemu kada prihvati ovaj Sporazum u Kabinetu za klijente Kompanije. U procesu registracije neophodni su kontakt podaci Pratioca (broj telefona, adresa e-pošte i podaci programa za slanje poruka), koji ?e biti dostupni Trgovcima ?ije trgovine Pratilac kopira. Kontakt podaci mogu biti izmenjeni u bilo kom trenutku po želji Pratioca. Kabinet Pratioca ?e biti dotupan Pratiocu u Kabinetu za klijente Kompanije nakon što se Pratilac registruje.

2. Registrovanje Trgovca

Trgovac se smatra registrovanim u ForexCopy sistemu kada prihvati ovaj Sporazum u Kabinetu za klijente Kompanije. U procesu registracije neophodni su kontakt podaci Trgovca (broj telefona, adresa e-pošte i podaci programa za slanje poruka), koji ?e biti dostupni Pratiocima koji kopiraju trgovine sa ra?una Trgovca. Kontakt podaci mogu biti izmenjeni u bilo kom trenutku po želji Trgovca. Prilikom registracije Trgovac postavlja sumu provizije koja ?e sa ra?una Pratioca biti ispla?ena na ra?un Trgovca za svaku profitabilnu trgovinu koju je Pratilac iskopirao i proviziju koja se ispla?uje sa ra?una Pratioca za svaki dan pretplate osim neradnih dana na Forex-u. Kabinet Trgovca bi?e dostupan Trgovcu u Kabinetu za klijente Kompanije odmah nakon njegove registracije kao Trgovca.

4. Zahtev Pratioca za kopiranje trgovina

Pratilac upu?uje zahtev za kopiranje trgovina Trgovca u Kabinetu Pratioca biranjem trgovca iz liste pra?enja. Ukoliko Trgovac prihvati zahtev sistem zapo?inje sa onlajn kopiranjem trgovina u roku od 30 minuta od trenutka prihvatanja. Ukoliko Trgovac odbije zahtev sistem ne?e po?eti sa kopiranjem trgovina na ra?un Pratioca.

5. Prihvatanje zahteva za kopiranje trgovine od strane Trgovca

Novi zahtevi za kopiranje trgovina Trgovcu ?e biti dostupni u Kabinetu Trgovca. Trgovac ima pravo da prihvati ili odbije bilo koji zahtev biranjem odgovaraju?e opcije u Kabinetu Trgovca u roku od 72 sata od trenutka prijema zahteva. Ukoliko Trgovac na razmotri zahtev on ?e automatski biti otkazan 72 ?asa od trenutka prijema.

6. Po?etak kopiranja trgovine na ra?unu Pratioca

Sistem ?e zapo?eti onlajn kopiranje trgovina u roku od 30 minuta nakon što Trgovac prihvati zahtev za kopiranje njegovih trgovina na ra?un Pratioca.

7. Prestanak kopiranja trgovina na ra?unu Pratioca

Sistem ?e prestati da kopira trgovine u roku od 30 minuta nakon što Pratilac otkaže pretplatu za kopiranje trgovina.

8. Ažuriranje informacija o profitima Trgovca i Pratioca

Informacije o profitima Trgovca i Pratioca se redovno ažuriraju. Informacije ?e biti dostupne u Kabinetu Trgovca i Kabinetu Pratioca.

9. Isplata provizije na ra?un Trgovca

Obračunavanje i isplata provizije na račun Trgovca u potpunosti je automatska. U slučaju da Pratilac ostvari profit nakon otkazivanja pretplate provizija po trgovini, provizija po 0,01 lotu i udeo u profitu biće podeljeni sa računom Pratioca i uplaćeni na račun Trgovca. Provizija se obračunava na osnovu rezultata trgovanja (ukupni profit i ukupni gubitak) dobijenog u toku perioda trajanja pretplate na ForexCopy Trgovca. Dnevna provizija biće podeljena sa računom Pratioca i uplaćena na račun Trgovca na kraju svakog dana osim neradnih dana na Forex-u.

10. Dopuna računa Trgovca

Trgovac može izvršiti dopunu svog trgovačkog računa standardnom procedurom dopune u bezbednoj oblasti sajta Kompanije. Dopuna može biti uplaćena na račun Trgovca kada je Kompanija primila.

11. Dopuna računa Pratioca

Pratilac može izvršiti dopunu svog trgovačkog računa standardnom procedurom dopune u bezbednoj oblasti sajta Kompanije. Dopuna može biti uplaćena na račun Pratioca kada je Kompanija primila.

12. Pristup statistici ForexCopy sistema

Statistika ForexCopy sistema obuhvata:

1. Prikaz računa koje Kompanija pruža u Kabinetu za klijente. Kopija liste prikaza može biti prikazana na zvaničnom sajtu Kompanije ili sajtovima zvaničnim partnera;
2. Podatke o bilansu i kapitalu zabeležene prilikom najnovijeg ažuriranja;
3. Podatke o trenutnom kopiranju sa računom Trgovca i istoriju pretplate;

Statistika ForexCopy sistema koju pruža Kompanija kreirana je da Pratiocu omogući prikaz aktivnosti Trgovca. Međutim, Trgovac i Pratilac treba da budu svesni o postojanju mogućeg kašnjenja u ažuriranju statistike koje u normalnim uslovima neće biti veće od 1-2 dana.

13. Automatsko zatvaranje trgovina na račun Pratioca.

1. U slučaju da na račun Pratioca nedostaju sredstva za kopiranje trgovina, nedavno kopirane trgovine će biti zatvorene na račun Pratioca po trenutnoj ceni. Trgovine neće biti zatvorene ukoliko je u Kabinetu za klijente omogućena opcija "Drži trgovine otvorenim u slučaju nedostatka sredstava za otvaranje novih trgovina".
 2. U slučaju da Pratiocu nedostaju sredstva za isplatu provizije Trgovcu, nedavno kopirane trgovine na račun Pratioca biće zatvorene po trenutnoj ceni.
14. Ukoliko su račun Trgovca i Pratioca registrovani pod istim imenom fizičkog ili pravnog lica ili bliskih rođaka, kopiranje naloga između takvih računa je zabranjeno ukoliko je postavljena provizija prema trgovanim lotovima.
15. Trgovine koje su delimično zatvorene suprotnim trgovinama neće biti kopirane na račun Pratioca.
16. Za pratioce forex copy koji imaju i status pamm tradera pretplate se otkazuje u slučaju da iznos plaćene provizije premašuje iznos ličnih sredstava za najmanje 5%.

7. Izjava o otkrivanju rizika

1. Kada se registruju, Trgovac i Pratilac u Forexcopy sistemu daju saglasnost da u potpunosti prihvataju izjavu o otkrivanju rizika.
2. Pratilac u potpunosti ima u vidu mogućnost gubitka svih sredstava do kog može doći neuspešnim trgovanjem Trgovca.
3. Pratilac prihvata da se podaci dostupni u statistici ForexCopy sistema koji su navedeni u članu 6.12. ovog Sporazuma, mogu razlikovati od stvarnih podataka. Trgovac će posebno pretrpeti znatne gubitke dok se statistika ažurira. Kašnjenje u ažuriranju bilansa, kapitala i drugih podataka neće u normalnim uslovima biti veće od 1-2 dana.
4. Pratilac je saglasan i prihvata sve rizike u vezi sa kašnjenjem ažuriranja statistike o profitu, bilansu i kapitalu. Pratilac je svestan da se informacije pružene u Kabinetu Pratioca mogu razlikovati od informacija korišćenih za izračunavanje profita koji je Pratilac ostvario kopiranjem trgovina.
5. Pratilac i Trgovac u potpunosti snose rizike vezane za kašnjenje u obradi zahteva od strane sistema koje može biti duže od 15 minuta. U slučaju tehničkih neispravnosti Kompanija ne garantuje pravovremeno prihvatanje i otkazivanje pretplate i ažuriranje ForexCopy statistike. Pratilac i Trgovac saglasni su sa preuzimanjem odgovornosti za rizike vezane za kašnjenje u obradi zahteva u Forexcopy sistemu koje može uzrokovati gubitke Trgovca ili Pratioca.

8. Prigovori i žalbe

1. Pratilac i Trgovac saglasni su da se svi prigovori i žalbe u vezi sa tehničkim kvalitetom funkcionisanja ForexCopy sistema prvo razmatraju u dogovoru sa Kompanijom putem e-pošte i da se održi poverljivost svih podataka u vezi sa prigovorom ili žalbom pre razrešenja sporne situacije.
2. Kompanija će razmotriti sve prigovore i žalbe u vezi sa funkcionisanjem ForexCopy sistema u roku od 30 dana od trenutka njihovog prijema. Kompanija neće razmatrati prigovore i žalbe povezane sa gubicima koji su ishod aktivnosti Trgovca na Forex tržištu.
3. Svi prigovori i žalbe razmatraju se u skladu sa ovim Sporazumom i na temelju zdravog razuma u slučaju da neki aspekt Forexcopy sistema nije jasno unapred određen.

9. Jezik.

1. Jezik ovog Sporazuma je engleski.
2. Zbog pogodnosti za klijente, Kompanija može da obezbedi verziju ovog Sporazuma na drugom jeziku. Prevedena verzija Sporazuma je isto informativnog karaktera.
3. U slučaju neslaganja prevedene verzije i verzije Sporazuma na engleskom jeziku, Sporazum na engleskom jeziku ima prioritet.